



安全理事会

Distr.: General
27 February 2015
Chinese
Original: English

2015 年 2 月 24 日奥地利常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函转递为 2014 年 11 月 3 日和 4 日在维也纳举行的题为“提高妇女在和平与安全方面的参与度”的专题讨论会编写的政策文件(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发给荷。

常驻代表

马丁·萨迪克(签名)



2015 年 2 月 24 日奥地利常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

提高妇女在和平与安全方面的参与度:在执行妇女与和平与安全议程方面的良好做法、差距和挑战——21 世纪安全方面新出现的趋势和优先事项(2014 年 11 月 3 日和 4 日, 维也纳)

政策文件: 妇女与和平与安全议程——执行 20 年后的进展和仍然存在的挑战

2015 年对妇女与和平与安全议程很重要。2015 年还是《北京宣言和行动纲要》通过 20 周年和安全理事会关于妇女与和平与安全的第 1325(2000)号决议通过 15 周年。这些文件首次承认武装冲突对妇女造成巨大和特殊的影响, 特别是承认妇女作为变革的积极推动者在促进和维护和平与安全方面的重要作用。

在过去 20 年中, 各级在执行《北京宣言和行动纲要》和第 1325(2000)号决议方面取得了重大进展。会员国、联合国系统、国际、区域和次区域组织及民间社会团体投资于政策、行动计划、导则、方案和培训的拟订开发工作, 以确保妇女积极参与并将性别平等视角纳入维持和平及预防和解决冲突。

尽管作出了这些努力, 但仍然存在许多挑战。在世界各地的冲突和冲突后环境中仍然经常发生严重虐待和暴力侵害妇女的行为, 包括性暴力和强奸, 而当前世界各地暴力循环的一个突出特点就是对妇女和女童的影响特别严重。第 1325(2000)号决议提出的关于提高妇女在所有决策层级的参与度和关于使妇女参与预防、管理和解决冲突的呼吁尚未成为规范, 仍然得不到重视。此外, 在媒体对冲突的报导中占主导地位的仍然是以陈规定型的观念描述妇女和男子, 所创造的妇女整体形象就是强奸、性暴力和流离失所事件的无助受害者, 而没有用各种方法来记录和呈现作为战斗人员、冲突支持者、调解者、和平建设者、决策者和变革推动者的妇女。

题为“提高妇女在和平与安全方面的参与度”的专题讨论会

在这一背景下, 并作为对联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)为纪念《北京宣言和行动纲要》通过 20 周年和为全面研究第 1325(2000)号决议执行情况而开展的活动的一项贡献, 奥地利于 2014 年 11 月 3 日和 4 日在维也纳主办了一场题为“提高妇女在和平与安全方面的参与度”的专题讨论会。这场专题讨论会使来自政治界、政府、军界、学术界、媒体和民间社会的国际专家汇集在一起, 讨论在 21 世纪执行妇女与和平与安全议程方面的主要成就、剩余挑战和新出现的优先事项, 并为下一步行动提出建议。

在举行高级别公开开幕式后, 专家们参与了关于下列四个领域的进展、挑战和今后必要行动问题的非公开互动式讨论: (a) 将性别平等视角纳入冲突预防和危机管理; (b) 对性别敏感的冲突评估和分析; (c) 妇女在和谈中作为变革的积极推动者; 以及(d) 媒体在执行第 1325(2000)号决议中的作用。在闭幕会议上, 就

如何在上述领域取得更好成果提出了关键结论和建议。这些建议的目的是确保使妇女在对解决、管理和预防冲突作出重大贡献的潜力更显而易见，并得到认可和有效利用。

对下一步行动提出的建议

专题讨论会的参与者强调，妇女与和平与安全议程是对外交和安全政策所采用的一种战略和综合方法，承认必须使男子和妇女平等地参与和平与安全事项，以使解决冲突努力更有实效，并增强实现可持续和平的机会。整个人类，而不仅仅是妇女，都将受益于妇女不断增强的参与和参加。

与会者还呼吁全面了解武装冲突和和平进程的性别层面，呼吁将性别平等问题纳入外交政策和安全政策的所有方面。他们强调，性别包容性对于消除冲突和冲突后的国家建设至关重要。他们还强调，必须区分“性别”和“妇女”，并使更多男子和男童成为性别平等的倡导者。

与会者承认非洲在执行第 1325(2000)号决议方面起了领头作用，并欢迎非洲联盟委员会主席任命了一位妇女、和平与安全问题特使。

为确保使妇女的需求和权利得到承认、她们的呼声得到倾听并使她们对建立持久和平与安全所作出的贡献更有实效，与会者提出了如下建议：

对各国政府及国际、区域和次区域组织的建议

- 尚未这样做的各国政府应在 2017 年底前就执行第 1325(2000)号决议拟订国家行动计划，作为同包括妇女权利运动和组织在内的民间社会的一项协作努力。
- 各国政府应就妇女担任外交政策和安全政策方面的相关职位制定和实施配额制。
- 各国政府应在关于第 1325(2000)号决议的国家行动计划中纳入与媒体合作和联系媒体的战略，促进提高记者的认识，从而改善对决议及其关于预防、保护和参与等核心主题和对整个妇女与和平与安全议程的报导工作。
- 各国政府应将妇女与和平与安全问题纳入其向相关人权条约机构提交的定期报告，特别是考虑到消除对妇女歧视委员会第 30 号一般性建议纳入向该委员会提交的定期报告，并应执行该委员会在这方面的各项建议。
- 各国政府应支持大会可持续发展目标开放工作组的各项提议，特别是就性别平等和增强妇女和女童权能及就和平与包容性社会、人人享有诉

诸法律的机会及有效和有能力机构提出的目标，并确保妇女与和平与安全议程和 2015 年后发展框架之间的一致性。

- 各国政府及国际、区域和次区域组织应把拟订用于执行第 1325(2000)号决议的本地化战略作为优先事项，以确保将高级别政治承诺转化为当地一级的有意义的执行行动。
- 各国政府及国际、区域和次区域组织应同民间社会一起合作拟订用于执行第 1325(2000)号决议的区域行动计划，特别是在必须解决当前冲突或冲突后局势的区域。
- 各国政府及国际、区域和次区域组织应为妇女参与和谈提供便利，包括提供可利用灵活筹资机制的机会，特别是在后勤方面，例如获得签证和旅费的机会，以及提供后续支持以保障妇女的安全。
- 各国政府及国际、区域和次区域组织应增强妇女参与和促进正式和非正式和谈与对话进程的能力，着力培养妇女领袖的技能，包括来自边缘化群体的妇女，例如通过设立快速、密集培训单位。
- 各国政府及国际、区域和次区域组织应在其支持的范围更为广泛的和平、安全、治理和发展战略中促进能推进性别平等的预算编制框架，以确定能最大限度地利用现有资源的优先事项并确保将第 1325(2000)号决议纳入国家和地方规划进程。
- 各国政府及国际、区域和次区域组织应促进采用参与性方法，以确定妇女与和平与安全优先事项，为这些优先事项提供资金和落实这些优先事项，并在地方和国家两级监测进展情况。应记录在与第 1325(2000)号决议有关的执行、监测和问责制活动中多利益攸关方的最佳做法和以伙伴关系为基础的方法，并概述可推广的选项。
- 各国政府及国际、区域和次区域组织应追究严重侵害妇女行为犯罪人的责任，不允许存在任何有罪不罚现象，并明确表明，在任何情况下妇女的人权都是不可谈判的。
- 各国政府及国际、区域和次区域组织应通过具有针对性的性别平等和权力分析(社会情况绘图)全面了解武装冲突与和平进程的性别层面，并从起始阶段开始就纳入所有冲突管理、和平建设和方案编制工作。
- 各国政府及国际、区域和次区域组织应利用联合国、欧洲安全与合作组织及民间社会组织制定的对性别敏感的预防冲突预警指标并予以报告，应不断将妇女纳入得到最新信息和通信技术支持的预警和危机管理机制。

- 各国政府及国际、区域和次区域组织应为旨在改善冲突区内妇女安全状况的活动筹集资金并指定用途。
- 联合国应任命一位高级别人士担任负责妇女与和平与安全问题的亲善大使。
- 联合国应确保整个联合国系统的高级管理人员对有效执行第 1325(2000)号决议的重要性有所警觉、了解和认识。
- 联合国应成立一个由来自民间社会、各国政府和联合国的专家组成的人才库，以在拟订国家行动计划方面向各国提供援助，并确保联合国驻地协调员向最贫穷的国家提供其编制文件所需的支助，包括技术援助。
- 联合国开发计划署应在 2015 年出版以妇女为重点的《2005 年阿拉伯人类发展报告》更新版。
- 联合国、国际、区域和次区域组织，包括欧洲联盟，应任命更多妇女担任派驻受冲突影响的国家的特别代表和特使。
- 联合国、国际、区域和次区域组织应确保所有调解员和和平建设行为体的职权范围和任务都对性别敏感并纳入性别平等视角，从而确保他们有关在执行妇女与和平与安全议程方面的问责制。
- 欧洲联盟及尚未这样做的其他区域和次区域组织应遵循非洲联盟的良好做法，任命一位妇女与和平与安全问题特使。
- 国际、区域和次区域组织应进行协调，各国政府应参加区域一级的定期同行正式审查，以监测会员国在执行第 1325(2000)号决议方面的进展和业绩情况。这一审查可以经济合作与发展组织发展援助委员会关于发展合作的同行审查机制为模式。

对民间社会和媒体的建议

- 民间社会应对第 1325(2000)号决议的执行情况进行全面审查，作为对秘书长所要求展开的对该决议执行情况全面研究的补充。
- 媒体应提高记者和媒体工作者对性别平等问题的认识并使他们对这类问题有所警觉，以进一步推动对性别敏感的报导。
- 媒体应避免使妇女和男子的角色陈规定型化，应报导妇女在冲突及建设、确保和维护和平方面所发挥的多方面作用，并深入报导性别平等问题(包括妇女和男子的代表性)对成功解决冲突和开展和谈的影响。

- 媒体和民间社会应加强作出监测媒体的努力，以确保妇女及与性别相关的问题(包括性暴力侵害妇女和男子、女童和男童的问题)在媒体中得到足够报导和处理。
- 民间社会应在国家、区域和国际各级加紧倡导问责制和有效执行第 1325(2000)号决议。

对所有行为体的建议

- 所有行为体都应确认、提名和争取更多女性候选人得到任命和被选为出任联合国高级职位，特别是在 2016 年选举下届秘书长时。
- 所有行为体都应使男子和男童积极参与支持妇女与和平与安全议程，包括参与妇女与和平与安全项目和方案，并投身于妇女署开展的“他为她”运动。
- 所有行为体都应使宗教领袖参与妇女人权问题和妇女与和平与安全议程。
- 所有行为体都应在冲突周期的所有阶段确定复原力行为体和和平活动家，并制定方法以非暴力方式解决冲突。
- 所有行为体都应将媒体纳入关于第 1325(2000)号决议的政策、运动和宣传战略。
- 所有行为体都应根据地方和区域情况定制关于第 1325(2000)号决议的宣传活动，以使男子和妇女能参与本地的执行工作，不管执行工作已获得成功还是尚有差距。
- 所有行为体都应以当地语文提供第 1325(2000)号决议的内容并使用大众能理解的措辞；并应开展公共外联和教育活动，特别是通过互动式方案，利用现代通信技术和媒体形式，包括电影和社交媒体，以及使年轻人参与。
- 所有行为体都应设立一个专门的多利益攸关方筹资机制，以支持妇女与和平与安全议程，加快执行第 1325(2000)号决议。